

BLOSSOM

はつかいち

2025 年 6 月
会報誌 363 号

廿日市市国際交流協会

HATSUKAICHI INTERNATIONAL ASSOCIATION

この会報は、廿日市市国際交流協会および協会で活動するグループの活動報告と会員の交流・会員募集を目的に発行します。

特 集

A guided tour of Miyajima !



On Saturday, April 22nd, we went to Miyajima for a guided tour in English, which I led with the support of Mr. Tamura. Although the tour began slightly behind schedule and I was quite nervous, the cool air and light rain created a calm and refreshing atmosphere. We followed the usual route from the ferry terminal where we noticed that the 3D model of the island, previously located near the slope, had been removed. At one point, I was asked how many football fields the island was—an amusing moment, as I've never watched American football and had no idea how to respond. The main commentary was conducted in English, but since the boys could also speak Japanese, conversations shifted between both languages. We walked along the beach toward the Ootorii, enjoying the quiet, peaceful stretch of sand. After pausing to admire the gate, we continued on to Itsukushima Shrine, where the rain lent the buildings a soft, atmospheric sheen. Our final stop was Senjokaku Shrine, where we explained the structure's unfinished design and the use of gold in its construction.(Hana.F)



Austin

During a recent Rotary trip, I had the chance to visit the beautiful island of Miyajima and explore the famous Itsukushima Shrine. We were warmly guided by Hana, an American-Japanese girl, and a kind local named Mr. Tamura. The iconic floating torii gate and serene temple grounds left a strong impression on me. Walking through the peaceful paths and taking in the natural beauty of the island was unforgettable. It was a unique blend of history, culture, and nature. I'm truly grateful to Rotary and our wonderful guides for making this meaningful experience possible during my exchange in Japan.



Louis

Recently, we visited Hiroshima and Miyajima Island, famous for its stunning shrine, which appeared to float on the water. When we arrived, we were warmly welcomed by our tour guides and friends, Hana and Mr. Tamura. The beauty of the shrine was breathtaking. We learned that this island is believed to be where God lives. As a World Heritage site, it showcases traditional Shinto architecture and harmony with nature. The shrine's design, cultural traditions, and performances like *bugaku* reflect the elegance of the Heian period and Japan's deep spiritual history. Thank you so much for the experience, it won't be forgotten.

4月22日、オーストラリアからの2人の高校生を宮島に迎えて、厳島神社を中心としたガイドを行いました。彼らはまず海の上に浮かんだ神社の美しい風景に心を打たれたようですが、次第に長い歴史に基づいた日本の宗教文化のロマンにも関心を深めたようでした。私が神様について話をしたとき、日本で流行した“トイレの神様”という歌を引き合いに出したのですが、一人の学生がその歌を知っていたのには驚きました。2人とも、若々しさの中にも知性溢れた学生、私にとっても楽しく有意義な一日になりました。お世話になった皆様ありがとうございました。(田村均)



活動紹介

令和7年度姉妹都市マスタートン青少年派遣事業 事前研修



マスタートン青少年派遣事業 参加者募集に多数ご応募をいただき、大変ありがとうございました。厳正なる選考を通過した5人は、4月末から準備を始めました。

初めての顔合わせの日、やや緊張した面持ちで集まった派遣者5人は、礼儀正しく丁寧に自己紹介をすることからはじめました。しかしすぐに打ち解け、更に交流を深めるアイスブレイクへ突入。まずリーダーの指示通りの動きをするゲーム。「1!」右手を挙げる。「2!」左手を挙げる。「3!」ガッツポーズ「4!」両手ピースを作りイエーイ。ランダムに叫ばれる数字に合わせ、やや考えながら身体を動かしました。そのうち指示が変更され、「1!」右となりの人の肩をたたいて〇〇さん。「2!」左隣の人の肩をたたいて◇◇さんに。間違えるのも正解するのも楽しくて、ニックネームで呼び合いながら仲間意識が深まってきました。「2つのホント、1つのウソ」「バースデライン」でさらに結束力を深め、少しずつお互いを知って個性を認め合う交流会となっていました。

マスタートンでは、学校、文化・芸術施設への訪問やホームステイなど現地の人々との交流を通じて、国際的な視野を広げ、異文化・自国文化への理解を深め、本市の紹介などの活動もします。

これから派遣者は廿日市市の紹介、パフォーマンス、英語学習など深掘り研修を行い、更なる準備に入ります！



御礼

6月28日(土)ベトナム料理教室は、大変好評につき申込が定員に達しましたので、募集を締め切りました。たくさんのお申込ありがとうございました。参加できなかった皆様大変申し訳ございません。今後をお楽しみに。

はつかいちピースツアーin 広島 2025 開催！

8月2日(土)～8月6日(水) 4泊5日

募集中!

締切迫る！

6/15(日)まで

ホストファミリー & ボランティア



ピースツアーは日本の大学に留学中の外国人留学生を対象に、ヒロシマを知って平和への思いを自国に伝えてほしいとの思いで廿日市市国際交流協会が企画しているツアーで、今年で20回目を迎えます。この機会に留学生の受け入れやボランティアなど国際交流に携わってみませんか？

◆スケジュール(予定)◆

8/2(土) 16時集合、オリエンテーション、ウェルカムパーティー(ホストファミリーと対面)

8/3(日) ホストファミリーと終日フリータイム

8/4(月) 平和記念資料館、碑巡り、午後はフリータイム

8/5(火) 日本文化体験、被爆DVD視聴、柳の木とモニュメント、被爆体験拝聴、平和討論、修了式

8/6(水) 平和記念式典参列 9時半解散



ピースツアーボランティアの募集内容

①8/2(土) 14:00～16:00 ウェルカムパーティーの軽食作りおよび会場設営(4～5名程度)

②8/5(火) 9:00～10:00 日本文化体験で書道の指導および補助(2名程度)





Hatsukaichi International Association

廿日市市国際交流協会 30 周年記念祭！

～ Aki Festival ～ 10月5日(日)開催



廿日市市国際交流協会は創立 30 周年を迎えます。これまでの歩みを祝すと同時に今後の発展を祈念する大イベントを 10 月 5 日に開催します。内容はこれから実行委員会で少しずつ練っていきます。

まずは、第 1 弾として、みなさんとともに協会歌を作りたいと思います。**曲はみなさんの投票によって決定します！** 曲名もご応募いただいたものの中から選考し、**結果発表をイベントの中で！！！！！！**

♥ 第 1 弾 協会歌を作ろう！ ♥

協会歌は廿日市市国際交流協会に関するキーワードを入力し、歌詞 chatGPT 曲 SUNO が案を作りました。同じ歌詞で、4 種類の曲調の提案があります。下の手順に沿って良いな、と思う曲(1 曲のみ)にご応募ください。尚、廿日市市国際交流協会のホームページからもアクセスして聞くことができます。

手順

1. 協会歌の 4 提案曲を下の URL または QR コードにアクセスして聞く
2. これは良いな！と思う曲に、いいね  を 1 クリックで投票してください。(複数投票不可)
3. 曲名(タイトル)は、コメント欄  に記入してください。



協会歌 (4 提案)

1. POP <https://suno.com/s/dU2uQlChVeZsPXmB>
2. ハワイ風 <https://suno.com/s/k4hK4EECTUljDgLW>
3. 日本風 <https://suno.com/s/tKvv6DabQF3aLQxq>
4. フランス風 <https://suno.com/s/tdrTbtrTE6XRMhE0>



1. POP



2. ハワイ風



3. 日本風



4. フランス風

ヒロシマを英語で語り継ごう

被爆 80 周年記念特別語学講座(全 10 回) 4/19～6/28
講師: 谷本秀康

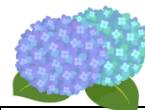
ヒロシマを英語で正しく語り継ぐための講座を 4 月に開講しました。わずか 1 カ月の応募期間でしたが、反響がとて大きく応募者殺到となり 15 名を 20 名に拡大し募集を締め切りとさせていただきました。

講座は、被爆の実相や被爆者の証言などヒロシマに関する語彙や知識について適切な英語の表現を学ぶということで、10 回シリーズの学習です。授業は原爆投下前の状況から始まりました。受講生は聞くだけでなく、アクティブな参加形式の講座となっており、単語や短文を学んだ後に、学習者がリズムよく語れるようにペアとなって記憶定着練習をします。さらに長文教材ではさらに詳しくヒロシマを学び、内容がぎっしり詰まった 1Unit になっています。テーマは重く悲しみの深い事実ですが、先生から幅広く奥深い知識を教わり、派生語や関連語彙、また語源など興味深い内容と質疑応答が交わされ、時々交じる冗談で明るく、満足感、充実感のある時間となっています。

英語で学び語り継ぐという貴重な授業はまだ始まったばかりですが、今後の継承に役立てていきたいですね。



ボランティア活動・講座情報2025年6月



開催日	内 容	時 間	場 所	対象		参加費	主 催
				こども	大人		
毎週 火曜日	「Enjoy English」活動日 自主学習グループ「Enjoy English」の活動日です。 活動内容や見学のお問い合わせは事務局まで。	9:45 ～ 12:00	廿日市市 市民活動 センター		○	お問い合わせ 下さい	Enjoy English
第1・第3 木曜日	「木曜通訳ガイドボランティア」活動日 ボランティアグループ「木曜通訳ガイドボランティア」 の活動日です。	9:30 ～ 11:30			○	お問い合わせ 下さい	木曜通訳 ガイド ボランテ ィア
木曜日	「実践通訳技術養成講座」 募集は終了しました。 同時通訳者・谷本秀康先生による上級の英語クラスです。 英語のレベルアップにトライ！（4/17～10回） 開 催 日： 6/5,12,19,26 7/3	15:00 ～ 16:30			○	11000円/ 期	廿日市市 国際交流 協会
	「中学英語で話せるー英会話入門」 募集は終了しました。 谷本秀康先生による楽しく学べる英語の学び直しクラス。 先生の美しい発音に感動です。（4/17～ 10回） 開 催 日： 6/5,12,19,26 7/3	18:30 ～ 20:00			○	11000円/ 期	
毎週 土曜日	こども英会話「はつかいち Kids Club」 カリーナ先生による45分の英会話クラスです。 初級クラス（4歳～） 9:30～10:15 小学生クラス 10:25～11:10 （※参加費については途中入会の場合は、残り回数×900円）			○		5,000円 /ターム （6回） ※参照	
	「カリーナの英会話」 第1：医療 第2：旅行 第3：ビジネス 第4：フリー 週ごとにトピック固定の楽しい英会話クラスです。	17:00 ～ 19:00		○	○	2,000円/ 回	
4/19～ 6/28 （毎週 土曜日）	被爆80周年記念特別語学講座（全10回） 募集は終了しました。 ヒロシマを英語で語り継ごう 被爆の実相や被爆者の証言などヒロシマに関する語彙 や知識について適切な英語の表現を学びましょう。 講 師：谷本 秀康 開 催 日： 6/7,14,21,28	10:00 ～ 11:30	廿日市市 市民活動 センター	○	○	11000円 /10回	廿日市市 国際交流 協会
日本語教室 こと は 言の葉（天神）、阿品、友和、さくら（住吉）、 OIC ひだまり（大野）、日本語ひろば宮内、宮島		各教室の開催曜日、 時間、場所についてはホームページを ご覧ください		○	○	無料	
6/14（土）	廿日市市国際交流協会 30周年記念事業 廿日市市国際交流協会創立30周年記念事業の 実行委員会を開催します。 今まで活動に参加してこられた多くの方の参加を お待ちしております。	14:00 ～ 15:00	廿日市市 市民活動 センター 2F 小会議室		○	無料	

※各講座へは事前の申し込みが必要です。 LINE、メール、電話でお申し込みください。 また、やむをえずご案内しておりますイベントの中止、変更などもありますこと予めご了承下さいませ

編集・発行 廿日市市国際交流協会 Hatsukaichi International Association

〒738-0014 廿日市市住吉二丁目2番16号 廿日市市市民活動センター内

電話：（0829）20-0116（火曜～土曜 9時～17時）

FAX：（0829）30-3113

ホームページ： <http://hia.hatnet.jp/>

メール： hia21@mx4.tiki.ne.jp



HATSUKAICHI INTERNATIONAL ASSOCIATION

